

I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) 1956/91 DELLA COMMISSIONE

del 21 giugno 1991

che fissa le modalità d'applicazione del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio per quanto riguarda le azioni di incentivazione alla costituzione delle società miste

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio, del 18 dicembre 1986, relativo ad azioni comunitarie per il miglioramento e l'adeguamento delle strutture nel settore della pesca e dell'acquicoltura ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento n. 3944/90 ⁽²⁾, in particolare gli articoli 21 quater e 21 quinquies,

considerando che l'articolo 21 ter del regolamento (CEE) n. 4028/86 prevede la concessione di un contributo finanziario a progetti di società miste concernenti il trasferimento di pescherecci verso paesi terzi;

considerando che le domande di contributo finanziario della Comunità devono recare i dati che consentano alla Commissione di prendere una decisione in merito e devono essere presentate in modo uniforme;

considerando che è necessario garantire l'approvvigionamento prioritario del mercato della Comunità e consolidare una cooperazione stabile e durevole fra la Comunità e i paesi terzi con i quali essa mantiene relazioni in materia di pesca;

considerando che risulta necessario che i progetti di società mista cofinanziati dalla Comunità offrano delle buone prospettive di realizzazione, e ciò al fine precipuo di garantire che le decisioni positive prese dalla Commissione si traducano in effettive spese;

considerando che nelle domande di pagamento che lo Stato membro o gli Stati membri interessati presentano alla Commissione devono figurare alcuni dati che le permettano di verificare se le spese sono conformi alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 4028/86;

considerando che le domande vanno inoltrate tramite le autorità competenti degli Stati membri, le quali devono

esaminarle per esprimere il loro parere alla Commissione;

considerando che la Commissione deve disporre degli elementi necessari per adottare una decisione sul merito;

considerando che nel presente regolamento è opportuno limitarsi ad adottare le modalità di pagamento del contributo comunitario contemplato all'articolo 21 quater, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 4028/86 quando viene erogato in forma di sovvenzione, restando inteso che per le altre forme di contributo le modalità pertinenti saranno adottate in maniera orizzontale ai fini dell'applicazione sia dell'articolo 21 quater sia dell'articolo 43 di detto regolamento;

considerando che le azioni di incentivazione alla costituzione delle società miste mirano a favorire le iniziative dell'intero settore nella Comunità; che è quindi necessario che gli Stati membri siano informati dei risultati conseguiti dalle suddette società miste;

considerando che, al fine di consentire un controllo efficace, gli Stati membri devono tenere a disposizione della Commissione, per un periodo di tre anni dalla data dell'ultimo versamento, i documenti giustificativi per mezzo dei quali sono stati calcolati gli aiuti;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato permanente per le strutture della pesca,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO

Articolo 1

1. I progetti di società miste di cui all'articolo 21 ter, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 4028/86 modificato, presentati alla Commissione dallo Stato membro o dagli Stati membri interessati, devono contenere i dati indicati all'allegato I e vanno presentati nella forma prescritta da tale allegato.

⁽¹⁾ GU n. L 376 del 31. 12. 1986, pag. 7.

⁽²⁾ GU n. L 380 del 31. 12. 1990, pag. 1.

2. La parte A dell'allegato I è presentata alla Commissione in duplice copia. La parte B dell'allegato I viene conservata dalle autorità competenti dello Stato membro interessato.

3. Lo Stato membro interessato esamina i dati che figurano nella parte B dell'allegato I e comunica il suo parere alla Commissione come previsto al punto 1 dello stesso allegato. Lo Stato membro precisa nel contempo i criteri seguiti per la selezione dei progetti e per la concessione del suo contributo finanziario, come previsto al paragrafo 9 della parte A dell'allegato I.

4. I progetti di cui al paragrafo 1 vengono registrati il giorno in cui sono ricevuti dalla Commissione.

Articolo 2

1. Per poter beneficiare del contributo finanziario di cui all'articolo 21 quater del regolamento (CEE) n. 4028/86:

— il progetto di cui all'articolo 1 deve essere introdotto alla Commissione da parte dello Stato membro entro sei mesi dalla data di registrazione presso le autorità competenti;

— la società mista dovrà essere costituita dopo la data di registrazione della domanda di contributo presso le autorità competenti dello Stato membro.

2. Il paragrafo precedente si applica ai progetti registrati presso lo Stato membro a partire dal 1° gennaio 1991.

3. I pescherecci interessati dalla società mista devono essere in attività al momento della presentazione della domanda di contributo e devono inoltre essere registrati in un porto di pesca della Comunità e iscritti nel registro comunitario delle navi da pesca.

4. I pescherecci interessati dalla società mista devono essere registrati in un paese terzo entro un anno dalla notifica della decisione della Commissione di cui all'articolo 21 quinquies del regolamento (CEE) n. 4028/86.

Articolo 3

1. Il contributo finanziario della Comunità per i progetti di società mista è concesso in via prioritaria ai progetti che rispettano le seguenti due condizioni:

a) I progetti devono riguardare paesi terzi che offrono sufficienti garanzie per investimenti comunitari e dispongano di risorse alieutiche consistenti che rivestono un interesse per il mercato della Comunità.

b) I progetti devono riguardare pescherecci che operano nelle acque comunitarie per la cattura di determinate risorse alieutiche interne soggette ad uno sfruttamento intensivo o in acque non comunitarie in cui si riscontrano difficoltà di accesso alle risorse.

2. Fra i progetti che non soddisfano le condizioni di cui al paragrafo 1, la Commissione può accordare la priorità ai progetti che prevedono una partecipazione maggioritaria, nella società mista, di più armatori comunitari.

3. Lo Stato membro interessato specifica al punto 8 della parte A dell'allegato I i criteri di priorità che il progetto soddisfa.

4. Lo Stato membro interessato si assicura che i progetti trasmessi alla Commissione offrono buone prospettive di realizzazione.

Articolo 4

1. Le domande di pagamento sono inoltrate alla Commissione tramite lo Stato membro o gli Stati membri interessati. Esse devono recare i dati e le informazioni specificati nell'allegato II ed essere presentate nella forma prescritta dallo stesso allegato.

2. La parte A dell'allegato II è presentata alla Commissione in duplice copia. La parte B dell'allegato II viene conservata dalle autorità competenti dello Stato membro interessato.

3. Lo Stato membro interessato esamina i dati che figurano nella parte B dell'allegato II e comunica il suo parere alla Commissione come previsto al punto 1 della parte A dello stesso allegato.

4. Lo Stato membro interessato certifica che le informazioni contenute nella domanda di pagamento di cui al paragrafo 1 sono esatte.

Articolo 5

1. Il pagamento del contributo finanziario comunitario viene effettuato solo quando la società mista è costituita nel paese terzo interessato e allorché i pescherecci trasferiti sono stati definitivamente radiati dal registro comunitario delle navi da pesca, conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 163/89, e registrati in un porto del paese terzo in cui ha sede la società mista.

2. Quando il contributo comunitario consiste, in tutto o in parte, in una sovvenzione in conto capitale, detta sovvenzione può formare oggetto di un primo versamento non superiore all'80 % del suo importo totale, sempreché siano rispettate le condizioni di cui al para-

grafo 1. La domanda di pagamento del saldo della sovvenzione deve essere accompagnata dal primo rapporto periodico relativo all'attività della società mista. Tale domanda non può essere introdotta prima che siano passati dodici mesi dalla data di pagamento del primo versamento.

3. Le modalità di pagamento del contributo finanziario della Comunità diverso dalla sovvenzione in conto capitale saranno stabilite secondo la procedura di cui all'articolo 43 del regolamento (CEE) n. 4028/86.

Articolo 6

1. La relazione periodica di cui all'articolo 21 quinquies, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 4028/86, deve essere trasmessa alla Commissione ogni 12 mesi e per tre anni consecutivi.

2. La relazione periodica deve contenere i dati indicati nell'allegato III e dev'essere presentata nella forma prescritta dallo stesso allegato.

Articolo 7

Per un periodo di tre anni a decorrere dalla data del versamento del saldo del contributo della Comunità, gli Stati membri tengono a disposizione della Commissione tutti i documenti giustificativi, o le rispettive copie certificate conformi, per mezzo dei quali sono stati calcolati gli aiuti previsti dal regolamento (CEE) n. 4028/86, nonché i fascicoli completi dei richiedenti.

Articolo 8

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 21 giugno 1991.

Per la Commissione

Manuel MARÍN

Vicepresidente

ALLEGATO I

PARTE A

(da inviare alla Commissione a cura dello Stato membro)

Stato membro:

Data di registrazione presso la Commissione:

Progetto n.

(spazio riservato alla Commissione)

PROGETTO DI SOCIETÀ MISTA

(da compilare in due copie a cura dello Stato membro)

Per il progetto di società mista presentato da (*)
..... e registrato il / /

con sede a:

questa amministrazione.....

certifica che:

1. Lo Stato membro interessato esprime parere favorevole.

2. Il progetto concerne una società mista costituita mediante convenzione tra l'armatore o gli armatori comunitari seguenti:

— nome/ragione sociale:

— nome/ragione sociale:

— nome/ragione sociale:

e il partner o i partner del paese terzo seguenti:

— nome/ragione sociale e nazionalità (*):

— nome/ragione sociale e nazionalità (*):

— nome/ragione sociale e nazionalità (*):

allo scopo di sfruttare e

trasformare

commercializzare

(*)

le risorse alieutiche del paese terzo seguente:

3. Il progetto di società mista concerne:

(*) peschereccio(ci) registrato(i) o immatricolato(i) in un porto situato nella Comunità e battente(i) bandiera degli Stati membri della Comunità,

avente(i) tonnellate di stazza lorda, e anni di età (*)

avente(i) tonnellate di stazza lorda, e anni di età (*)

avente(i) tonnellate di stazza lorda, e anni di età (*)

4. Il progetto è inoltrato alla Commissione ai fini della concessione di un premio per peschereccio pari a (*):

a) ecu

b) ecu

c) ecu

per un importo complessivo di ecu

5. La partecipazione finanziaria nazionale sarà concessa dalle autorità competenti

per un importo globale di ecu, pari al % del contributo comunitario.

6. Se necessario, tale partecipazione finanziaria nazionale (*) sarà adattata in modo che, all'atto del pagamento, non ecceda i limiti fissati dall'articolo 21 quater, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio (*).

7. Il progetto è inoltrato presso lo Stato membro da (*):

	SÌ	NO
— l'armatore o gli armatori interessati	☐	☐
— un'organizzazione di produttori	☐	☐
— una cooperativa di pesca	☐	☐
— un altro organismo (da precisare)	☐	☐

8. Il progetto soddisfa le condizioni seguenti:

— riguarda un paese terzo che offra sufficienti garanzie per investimenti comunitari e disponga di risorse alieutiche consistenti che rivestono un interesse per il mercato della Comunità (*):

SÌ ☐ NO ☐

— riguarda pescherecci che operino nelle acque comunitarie per la cattura di determinate risorse alieutiche interne soggette ad uno sfruttamento intensivo o in acque non comunitarie in cui si riscontrano difficoltà di accesso alle risorse (*):

SÌ ☐ NO ☐

— prevede una partecipazione maggioritaria nella società mista di più armatori comunitari (*):

SÌ ☐ NO ☐

9. I criteri seguiti per la selezione del progetto e per la concessione della partecipazione finanziaria dello Stato membro sono i seguenti ⁽¹⁰⁾:

.....
.....

10. Si acclude, in forma sintetizzata, la descrizione generale del progetto ⁽¹¹⁾:

11. L'autorità pubblica o l'organismo incaricato di trasmettere i documenti giustificativi è il seguente:

.....
.....

Servizio da contattare:

Telefono:

Responsabile:

Telex:

Data:

Firma:

*Timbro del-
l'amministrazione*

(¹) Indicare il nome o la ragione sociale dell'armatore europeo su cui ricade in definitiva l'onere finanziario della realizzazione del progetto e la data di registrazione presso lo Stato membro.

(²) Precisare la nazionalità della persona o delle persone fisiche o giuridiche.

(³) Cancellare la dicitura o le diciture non pertinenti.

(⁴) Completare con la cifra corrispondente.

(⁵) L'età del peschereccio è calcolata a decorrere dalla data di presentazione della domanda di contributo presso l'amministrazione nazionale competente.

(⁶) Vedi allegato VII del regolamento (CEE) n. 4028/86, modificato dal regolamento (CEE) n. 3944/90 (GU n. L 380 del 31. 12. 1990).

(⁷) Per partecipazione finanziaria nazionale si intende qualsiasi aiuto finanziario proveniente da fondi pubblici dello Stato o di altri enti pubblici.

(⁸) Vedi il regolamento (CEE) n. 3944/90 che modifica il regolamento (CEE) n. 4028/86 (GU n. L 380 del 31. 12. 1990, pag. 1).

(⁹) Contrassegnare la casella corrispondente.

(¹⁰) (Importante) Precisare le prospettive di realizzazione del progetto, i criteri di selezione, indicandone la valutazione e se i richiedenti hanno in precedenza ricevuto un contributo finanziario comunitario per la costituzione di una società mista.

(¹¹) Precisare i nomi e i numeri d'immatricolazione dei pescherecci, l'attività anteriore del o dei pescherecci interessati, la necessità di reimpiego del o dei pescherecci che operano nella zona di pesca attuale e gli obiettivi per quanto riguarda le specie da catturare e l'approvvigionamento prioritario del mercato comunitario. Specificare inoltre le modalità di finanziamento chieste dal beneficiario (sovvenzioni e/o abbuoni di interessi).

PARTE B

PROGETTO DI SOCIETÀ MISTA

(da inviare allo Stato membro a cura del richiedente)

Stato
membro:

Data di registrazione presso la Commissione:

Progetto n.

(spazio riservato alla Commissione)

DOMANDA DI CONTRIBUTO FINANZIARIO DELLA COMUNITÀ

(da compilare per ciascun progetto in due copie dattiloscritte o in stampatello a cura del richiedente)

1. Progetto per la realizzazione di una società mista tra l'armatore o gli armatori comunitari seguenti:

- nome/ragione sociale:
- nome/ragione sociale:
- nome/ragione sociale:

e il partner o i partner seguenti:

- nome/ragione sociale e nazionalità:
- nome/ragione sociale e nazionalità:
- nome/ragione sociale e nazionalità:

allo scopo di sfruttare e

trasformare

commercializzare

(*)

le risorse alieutiche del paese terzo seguente (*):

concernente
peschereccio(ci)
con

tonnellate di stazza lorda, e

anni di età (*)

tonnellate di stazza lorda, e

anni di età (*)

tonnellate di stazza lorda, e

anni di età (*)

registrato(i) o immatricolato(i) in un porto situato nella Comunità e battente(i) bandiera di Stati membri della Comunità.

La data prevista per la costituzione della società mista è il ../.../.... (*)

La partecipazione prevista nel capitale della società mista ammonta:

— per l'armatore o gli armatori comunitari, a %

— per il partner o i partner del paese terzo, a %

2. Se del caso, il contributo finanziario della Comunità potrebbe consistere in (*):

— una sovvenzione in conto capitale (*)

SÌ ☐ NO ☐ e

— un abbuono di interessi sui prestiti concessi dalle istituzioni finanziarie nazionali o internazionali (*)

SÌ ☐ NO ☐

— Il sottoscritto/i sottoscritti trasmettono allo Stato membro le informazioni seguenti e si impegnano a fornire alla Commissione, dietro sua richiesta, tutte le informazioni complementari che essa ritenga necessarie per l'istruzione del progetto in causa ai fini della concessione del contributo comunitario.

— Il sottoscritto/i sottoscritti dichiarano di aver preso conoscenza del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio (*), e del regolamento (CEE) n. 1956/91 della Commissione (*), e si impegnano a rispettarne le relative disposizioni.

Fatto a:, il

Nome e firma del richiedente/dei richiedenti:

.....

(*) Cancellare la dicitura o le diciture non pertinenti.

(*) Indicare, su una carta nautica da allegare, le acque soggette alla sovranità e/o alla giurisdizione del paese terzo interessato.

(*) L'età del peschereccio è valutata il giorno della presentazione della domanda di contributo finanziario della Comunità presso l'amministrazione nazionale competente.

(*) (Attenzione, molto importante) La società mista deve essere costituita dopo la data di registrazione del progetto da parte dello Stato membro. Tale data costituisce una data di riferimento per l'ammissibilità del progetto.

(*) Le modalità per il versamento del contributo finanziario della Comunità, diverso dalla sovvenzione in conto capitale, saranno fissate secondo la procedura di cui all'articolo 43 del regolamento (CEE) n. 4028/86.

(*) Contrassegnare la casella corrispondente.

(*) GU n. L 376 del 31. 12. 1986.

(*) GU n. L 181 dell'8. 7. 1991, pag. 1.

1. IDENTIFICAZIONE DEL RICHIEDENTE O DEI RICHIEDENTI

(¹)	1.1
------------------	-----

Richiedente (²)

- Nome o ragione sociale:
- Via e numero o casella postale (³):
- Codice postale e località:
- Telefono: Telex:
- Attività principale del richiedente:
- Forma giuridica:
- Data di costituzione (soltanto per le società):

	1.2
--	-----

Organizzazione di produttori, cooperativa o altro organismo che rappresenti eventualmente il richiedente (⁴)

- Ragione sociale:
- Via e numero o casella postale:
- Codice postale e località:
- Telefono: Telex:
- Persona da consultare:
- Forma giuridica:

	1.3
--	-----

Banca del richiedente o organismo per il cui tramite saranno effettuati i versamenti

- Nome o ragione sociale:
- Agenzia o filiale:
- Via e numero o casella postale:
- Codice postale e località:
- Numero di conto del richiedente presso tale organismo (⁵):

	1.4
--	-----

Il richiedente o uno dei richiedenti del presente progetto ha già ricevuto un contributo comunitario per la costituzione di una società mistaSÌ ☐NO ☐

In caso di risposta affermativa, indicare il nome del richiedente, il numero e l'anno del progetto che figurano nella decisione di concessione del contributo.

Progetto n. (ai sensi del regolamento)

Progetto n. (ai sensi del regolamento)

(¹) Per ogni complemento di informazione o documento giustificativo allegato alla domanda occorre apporre un segno nella casella accanto alla rubrica corrispondente, nonché classificare e numerare secondo lo stesso ordine i documenti allegati.

(²) Il richiedente è l'armatore comunitario che sostiene in definitiva l'onere finanziario della realizzazione del progetto. Qualora vi siano più richiedenti, iscrivere i loro nomi e cognomi iniziando dal richiedente principale.

(³) (Molto importante) Indicare un solo indirizzo anche se partecipano al progetto vari richiedenti.

(⁴) Se il richiedente ritiene necessario designare un suo rappresentante, quest'ultimo è considerato autorizzato a ricevere e a trasmettere la corrispondenza relativa alla fase d'istruzione del progetto.

(⁵) (Molto importante) Se partecipano al progetto vari richiedenti, indicare un solo numero di conto aperto a loro nome.

2. IDENTIFICAZIONE DELLA SOCIETÀ MISTA**IMPORTANTE**

Si ricorda ai richiedenti che affinché una società mista possa beneficiare di un premio ai sensi del regolamento (CEE) n. 4028/86, modificato dal regolamento (CEE) n. 3944/90, questa deve in particolare:

- riguardare pescherecci di lunghezza superiore a 12 metri, misurata fra perpendicolari, tecnicamente idonei alle operazioni di pesca previste, in attività da oltre 5 anni, battenti bandiera di uno Stato membro della Comunità e registrati in un porto della Comunità ma che saranno trasferiti definitivamente nel paese terzo interessato dalla società mista. Tuttavia, l'attività minima di 5 anni non è richiesta per i pescherecci registrati in un porto della Comunità alla data del 1° gennaio 1991,
- essere destinata a sfruttare e, se del caso, a valorizzare le risorse alieutiche situate nelle acque soggette alla sovranità e/o alla giurisdizione del paese terzo interessato,
- mirare all'approvvigionamento prioritario del mercato della Comunità,
- essere fondata su una convenzione di società mista.

2.1**Aspetti giuridici**

1. Allegare copia della lettera o delle lettere di intenti di costituzione della società mista.
2. Descrivere il più esattamente possibile i diversi elementi giuridici contemplati.
3. Nel caso di concessione di un contributo finanziario comunitario, allegare alla domanda di pagamento del primo versamento copia della convenzione di società mista.

2.2**Aspetti tecnici e commerciali**

- Oltre alle informazioni contenute nei punti seguenti, riassumere il complesso delle operazioni previste nell'ambito della società mista.
- Se del caso allegare copia dello studio di fattibilità.

3. IDENTIFICAZIONE DELLE OPERAZIONI DELLA SOCIETÀ MISTA**3.1****Operazione(i) prevista(e)**

Le operazioni previste nell'ambito della società mista mirano a realizzare:

	SÌ	NO
— la cattura:	☐	☐
— la trasformazione di catture effettuate dal peschereccio o dai pescherecci armati dalla società mista:	☐	☐
— la commercializzazione di catture o di prodotti trasformati nell'ambito della società mista:	☐	☐

Osservazioni eventuali:

.....

.....

3.2**Zone di pesca****3.2.1****Delimitazione geografica**

Iscrivere il codice della principale zona d'attività (*) e allegare copia della carta nautica comprendente la zona suddetta, contrassegnata eventualmente dal richiedente:

Nota:

La Commissione concede un contributo finanziario comunitario soltanto ai progetti di società miste riguardanti lo sfruttamento e, se del caso, la valorizzazione delle risorse della pesca situate nelle acque soggette alla sovranità e/o giurisdizione del paese terzo interessato dalla società mista.

3.2.2**Condizioni di accesso alla zona o alle zone di pesca***Attenzione, importante:*

Precisare la situazione circa l'accesso alla zona o alle zone di pesca, tenuto conto delle condizioni di sfruttamento previste dal regolamento (CEE) n. 4028/86, in particolare dagli articoli 21 bis e 21 ter.

Qualora l'esecuzione delle operazioni di pesca nell'ambito della società mista sia subordinata alla concessione di autorizzazioni legali di pesca, il richiedente o i richiedenti:

- | | SÌ | NO |
|--|--------------------------|--------------------------|
| — certificano che le autorizzazioni legali sono state rilasciate e allegano alla presente copia dei documenti giustificativi ⁽¹⁾ | ☐ | ☐ |
| — certificano che le autorizzazioni legali saranno rilasciate, allegano alla presente richiesta copia dei documenti giustificativi e s'impegnano a inviare con la prima domanda di pagamento una copia delle autorizzazioni legali prescritte ⁽²⁾ . | ☐ | ☐ |

3.3

Operazioni di pesca e catture previste

Nome del peschereccio	Zona di pesca ⁽³⁾	Specie da catturare		
		Nome ⁽⁴⁾	Catture previste (in tonnellate)	Porto di sbarco previsto

Osservazioni eventuali:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

⁽¹⁾ Per identificare le regioni marittime usare le denominazioni previste dalle competenti autorità nazionali e/o internazionali.

⁽²⁾ Contrassegnare la casella corrispondente.

⁽³⁾ Per identificare le regioni marittime, usare le denominazioni previste dalle competenti autorità nazionali e/o internazionale.

⁽⁴⁾ Indicare il nome comune delle specie e, fra parentesi, il nome scientifico. Indicare le specie principali.

4. IDENTIFICAZIONE DEL PESCHERECCIO O DEI PESCHERECCI

(da compilare per ciascun peschereccio armato dalla società mista)

4.1**Identificazione del peschereccio**

- Nome del peschereccio (in stampatello):
- Indicativo radio:
- Numero di immatricolazione:
- Porto di immatricolazione:
- Porto d'esercizio abituale:
- Tipo di peschereccio (codice CSITBP):

4.2**Principali caratteristiche tecniche**

- Lunghezza (fra perpendicolari):
- Stazza lorda (.....) ('): tsl
- Potenza (kW):
- Capacità di stivaggio:
- Data della prima entrata in servizio:
- Età del peschereccio: (*)

4.3**Proprietà del peschereccio**

Proprietario/proprietari:
.....

4.4**Attività anteriore del peschereccio**

- Zona tradizionale d'attività ('):
- Ultima zona d'attività ('): dal ./. /.... al ./. /....
- Tipo di pesca praticato normalmente (')
- Attrezzo(i) da pesca impiegato(i) normalmente ('):

5. DESCRIZIONE GENERALE DEL PROGETTO

Allegare una breve relazione descrittiva (non più di due pagine, anche se manoscritte) recante le seguenti informazioni:

1. breve descrizione della situazione strutturale della flotta nella zona in cui il peschereccio o i pescherecci hanno svolto la loro attività negli ultimi due anni, mettendo in risalto soprattutto la necessità di reimpiego del peschereccio o dei pescherecci;
2. obiettivi perseguiti dalla società mista, per quanto concerne in particolare le specie da catturare e l'approvvigionamento del mercato comunitario.

ALLEGATO II

PARTE A

(da inviare alla Commissione a cura dello Stato membro)

DOMANDA DI PAGAMENTO DEL PRIMO VERSAMENTO RELATIVO ALLA COSTITUZIONE DI UNA SOCIETÀ MISTA

(da compilare in due copie da parte dello Stato membro)

Progetto n.

(1)

Per il progetto di costituzione di una società mista presentato da (1):

con sede a:

questa amministrazione:

certifica che:

1. Lo Stato membro interessato esprime parere favorevole.

2. Il peschereccio o i pescherecci interessati dalla società mista sono stati radiati dal registro delle navi da pesca ai sensi dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 163/89 (2):

SÌ ☐NO ☐ (2)

3. Il peschereccio o i pescherecci interessati dalla società mista sono stati registrati in un porto di un paese terzo in cui la società mista ha la propria sede:

SÌ ☐NO ☐ (2)

4. La partecipazione finanziaria nazionale accordata dalle autorità competenti per un importo complessivo di

ecu, pari al

%

del contributo comunitario

è stata versata il .. / .. / ..

.. / .. / ..

sul conto n.

.. / .. / ..

5. La partecipazione finanziaria comunitaria richiesta consiste in:

— una sovvenzione in conto capitale per un importo di

ecu

pari al

%

della sovvenzione comunitaria;

— un abbuono di interesse (*) sui prestiti concessi da istituzioni finanziarie nazionali o internazionali per un importo di

ecu

pari al % del contributo finanziario comunitario.

6. I controlli necessari sono stati effettuati conformemente alle procedure che l'amministrazione aveva precedentemente comunicato alla Commissione, in particolare:

- il controllo contabile delle spese;
- il controllo di ammissibilità;

Data, luogo, obiettivi e risultati:

Essa conferma che:

1. se necessario, la partecipazione finanziaria nazionale di cui sopra sarà adattata in modo che, all'atto del pagamento, non ecceda i limiti fissati dalle disposizioni comunitarie;
2. l'autorità pubblica o l'organismo incaricato di trasmettere i documenti giustificativi è il seguente:

Servizio da contattare
Responsabile:

Telefono:
Telex:

Data:

Firma:

Timbro del-
l'amministrazione

(*) Iscrivere il numero di progetto indicato nell'avviso di ricevuta inviato dalla Commissione al momento della registrazione della domanda di contributo.

(*) Indicare il nome del richiedente principale.

(*) GU n. L 20 del 25. 1. 1989, pag. 5.

(*) Contrassegnare la casella corrispondente.

(*) Le domande relative all'abbuono d'interesse devono essere conformi alle modalità d'applicazione di cui all'articolo 43 del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio, adottato con il regolamento (CEE) n. 1956/91 della Commissione (GU n. L 181 dell'8. 7. 1991, pag. 1).

PARTE B

(da inviare allo Stato membro a cura del richiedente)

DOMANDA DI PAGAMENTO DEL PRIMO VERSAMENTO

(da compilare da parte del richiedente in due copie dattiloscritte o in stampatello)

Progetto n.

(1)

Compilare debitamente fornendo tutte le informazioni chieste, non dimenticando di allegare copia dei documenti giustificativi relativi a:

- la convenzione di costituzione della società mista, incluse le partecipazioni dei partner,
- il bilancio della società mista,
- la radiazione dal registro delle navi da pesca interessate dalla società mista,
- la registrazione del peschereccio o dei pescherecci nel porto del paese terzo in cui la società mista ha la propria sede,
- la concessione di autorizzazioni legali di pesca cui sono subordinate le attività della società mista rilasciate dal paese terzo costiero, se dette autorizzazioni non sono state trasmesse all'atto della presentazione della domanda di contributo finanziario comunitario (parte B dell'allegato I).

La società mista costituita in data .../.../.... tra l'armatore o gli armatori comunitari seguenti:

- nome/ragione sociale:
- nome/ragione sociale:
- nome/ragione sociale:

e il partner o i partner del paese terzo seguenti:

- nome/ragione sociale e nazionalità:
- nome/ragione sociale e nazionalità:
- nome/ragione sociale e nazionalità:

per il peschereccio o i pescherecci seguenti:

- nome/numero d'immatricolazione:
tsl:
età (2):
- nome/numero d'immatricolazione:
tsl:
età (2):

— nome/numero d'immatricolazione:

tsl:

età ^(*):

ha sede nel paese terzo seguente:

Il sottoscritto/i sottoscritti:

.....
.....

— dichiarano di aver preso conoscenza del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio ^(*), in particolare gli articoli da 21 bis a 21 quinquies, e del regolamento (CEE) n. 1956/91 della Commissione ^(*);

— certificano sul proprio onore che le informazioni contenute nel presente documento e negli allegati sono esatte.

Fatto a, il

Nome e firma del richiedente o dei richiedenti

.....
.....
.....
.....

^(*) Indicare il numero di progetto menzionato nell'avviso di ricevimento inviato dalla Commissione all'atto della registrazione della domanda di contributo.

^(*) L'età del peschereccio è valutata il giorno della presentazione della domanda presso l'amministrazione nazionale competente.

^(*) Modificato dal regolamento (CEE) n. 3944/90 del Consiglio (GU n. L 380 del 31. 12. 1990).

^(*) GU n. L 181 dell'8. 7. 1991, pag. 1.

ALLEGATO III

PARTE A

(da inviare alla Commissione a cura dello Stato membro)

DOMANDA DI PAGAMENTO DEL SALDO DEL CONTRIBUTO COMUNITARIO RELATIVO ALLA COSTITUZIONE DI UNA SOCIETÀ MISTA

(da compilare in due copie da parte dello Stato membro)

Progetto n.

(1)

Per il progetto di costituzione di una società mista da parte di (2):

con sede a:

questa amministrazione:

certifica che:

1. Lo Stato membro interessato esprime parere favorevole.

2. Le attività della società mista si svolgono conformemente alle condizioni prescritte dal regolamento (CEE) n. 4028/86, in particolare gli articoli da 21 bis a 21 quinquies e in base alle indicazioni contenute nella prima relazione periodica allegata (3):

SÌ ☐NO ☐

In caso negativo precisare il tipo di modifiche:

3. La partecipazione finanziaria comunitaria chiesta ammonta a

ecu pari al

%

della sovvenzione comunitaria;

e conferma che l'autorità pubblica o l'organismo incaricato della trasmissione dei documenti giustificativi è la/il seguente:

Responsabile:

Telefono:

Servizio da contattare:

Telex:

Data:

Responsabile:

Timbro del-
l'amministrazione

(1) Indicare il numero di progetto menzionato nell'avviso di ricevimento inviato dalla Commissione all'atto della registrazione della domanda di contributo.

(2) Indicare il nome del richiedente principale.

(3) Contrassegnare la casella corrispondente.

PARTE B

(da inviare allo Stato membro a cura del richiedente)

DOMANDA DI PAGAMENTO DEL SALDO DEL CONTRIBUTO COMUNITARIO

(da compilare da parte del richiedente in due copie dattiloscritte o in stampatello)

Progetto n.

(1)

Le società mista costituita in data .../.../... tra l'armatore o gli armatori comunitari seguenti:

- nome/ragione sociale:
- nome/ragione sociale:
- nome/ragione sociale:

il partner o i partner del paese terzo seguenti:

- nome/ragione sociale e nazionalità:
- nome/ragione sociale e nazionalità:
- nome/ragione sociale e nazionalità:

per il peschereccio o i pescherecci seguenti:

- nome/numero d'immatricolazione:
tsl:
età (2)
- nome/numero d'immatricolazione:
tsl:
età (2)
- nome/numero d'immatricolazione:
tsl:
età (2)

si svolge conformemente alle informazioni contenute nella prima relazione periodica d'attività qui acclusa ed ha consentito di sfruttare e, se del caso, di valorizzare le risorse alieutiche del paese terzo seguente:

Il sottoscritto/i sottoscritti:

.....

.....

- s'impegnano a presentare alla Commissione la seconda e la terza relazione periodica alle condizioni prescritte dall'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 1956/91 (3);
- certificano sul proprio onore che le informazioni contenute nel presente documento e negli allegati sono esatte.

Fatto a, il

Nome e firma del richiedente/dei richiedenti

.....

.....

.....

.....

(1) Indicare il numero di progetto menzionato nell'avviso di ricevimento inviato dalla Commissione all'atto della registrazione della domanda di contributo.

(2) L'età del peschereccio è valutata il giorno della presentazione della domanda presso l'amministrazione nazionale competente.

(3) GU n. L 181 dell'8. 7. 1991, pag. 1.

ALLEGATO IV

RELAZIONE PERIODICA D'ATTIVITÀ DELLA SOCIETÀ MISTA (*)

(da compilare da parte del richiedente in due copie dattiloscritte o in stampatello)

Progetto n.

(*)

Si tratta della (*):

1) prima relazione periodica per il periodo dal .../.../... al .../.../...

☐

2) seconda relazione periodica per il periodo dal .../.../... al .../.../..., ovvero 12 mesi dopo la data di presentazione alla Commissione della prima relazione periodica

☐

3) terza relazione periodica per il periodo dal .../.../... al .../.../..., ovvero 12 mesi dopo la data di presentazione alla Commissione della seconda relazione periodica.

☐

La società mista costituita in data .../.../... tra l'armatore o gli armatori comunitari seguenti:

— nome/ragione sociale:

— nome/ragione sociale:

— nome/ragione sociale:

e il partner o i partner del paese terzo seguenti:

— nome/ragione sociale e nazionalità:

— nome/ragione sociale e nazionalità:

— nome/ragione sociale e nazionalità:

per il peschereccio o i pescherecci seguenti:

— nome/numero d'immatricolazione:

tsl:

età (*):

— nome/numero d'immatricolazione:

tsl:

età (*):

— nome/numero d'immatricolazione:

tsl:

età (*):

che sono stati radiati dal registro comunitario delle navi da pesca e registrati nel porto:

del paese terzo

con il (i):

— nome/numero d'immatricolazione:
— nome/numero d'immatricolazione:
— nome/numero d'immatricolazione:

in data:/..../....

..../..../....

..../..../....

che ha consentito di sfruttare e, se del caso, di valorizzare le risorse alieutiche del paese terzo suddetto e si svolge conformemente alle informazioni contenute nella presente relazione periodica d'attività.

- Il sottoscritto/i sottoscritti dichiarano di aver preso conoscenza del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio ⁽¹⁾, in particolare gli articoli da 21 bis a 21 quinquies, e del regolamento (CEE) n. 1956/91 della Commissione ⁽²⁾,
- Il sottoscritto/i sottoscritti certificano sul proprio onore che le informazioni contenute nel presente documento e negli allegati sono esatte.

Fatto a, il

Nome e firma del richiedente o dei richiedenti

.....
.....
.....
.....

⁽¹⁾ (Nota importante) La prima relazione d'attività deve essere allegata alla domanda di pagamento del saldo del contributo comunitario.

⁽²⁾ Indicare il numero di progetto menzionato nell'avviso di ricevimento inviato dalla Commissione all'atto della registrazione della domanda di contributo.

⁽³⁾ Contrassegnare la casella corrispondente.

⁽⁴⁾ L'età del peschereccio è valutata il giorno della presentazione della domanda di contributo finanziario comunitario presso l'amministrazione nazionale competente.

⁽⁵⁾ Modificato dal regolamento (CEE) n. 3944/90 del Consiglio (GU n. L 380 del 31. 12. 1990).

⁽⁶⁾ GU n. L 181 dell'8. 7. 1991, pag. 1.

RELAZIONE PERIODICA D'ATTIVITÀ DELLA SOCIETÀ MISTA

Relazione n. (1)

Progetto n. (2)

1.

Relazione d'attività della società mista

- Allegare una copia del bilancio della società mista, dei conti d'esercizio e di profitti e perdite per l'insieme delle operazioni realizzate durante il periodo di riferimento contemplato in ciascuna relazione periodica.
- Redigere una relazione particolareggiata sulle condizioni operative della società mista nel periodo di riferimento di ciascuna relazione periodica, mettendo soprattutto in rilievo il grado di realizzazione degli obiettivi previsti, in particolare per quanto concerne l'approvvigionamento prioritario del mercato della Comunità.
- Illustrare brevemente le possibilità e gli obiettivi che la società mista si prefigge a più lungo termine.

2.

Relazione tecnica sulle operazioni di pesca

- Riassumere le condizioni di accesso alle risorse alieutiche e descrivere le condizioni di sfruttamento.
- Utilizzando le informazioni contenute nei vari documenti ufficiali necessari per la realizzazione delle operazioni di pesca e di sbarco/trasbordo, di cui è stata allegata copia, compilare debitamente le seguenti tabelle riepilogative:

TABELLE RIEPILOGATIVE

Relazione n. (1)

Periodo dal .../.../... al .../.../... (2)

A. Operazioni di pesca e catture effettuate (3)

Nome e numero d'immatricolazione del peschereccio

(b)

Nome comune delle specie catturate (c)	Nome scientifico	Zona di pesca (d)	Attrezzo(i) da pesca utilizzato(i) (e)	Catture (in tonnellate) (f)
Specie commerciali				
Specie secondarie				
Totale delle catture				

(a) Da compilare per ogni singolo peschereccio armato dalla società mista.

(b) Il nome e il numero di immatricolazione del peschereccio devono essere quelli che figurano nella domanda di pagamento del primo versamento (allegato II).

(c) Sottolineare la specie/le specie bersaglio ricercate.

(d) Zona geografica in causa contrassegnata sulla carta nautica allegata.

(e) Iscrivere le lettere del codice corrispondente della classificazione statistica internazionale standardizzata degli attrezzi da pesca (CSITEP).

(f) Peso vivo.

